

362R0027

1118/62

ΕΠΙΣΗΜΗ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ

10.5.62

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ ἀριθ. 27 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

Πρῶτος κανονισμός ἐφαρμογῆς τοῦ κανονισμοῦ ἀριθ. 17 τοῦ Συμβουλίου
τῆς 6 Φεβρουαρίου 1962

(μορφή, περιεχόμενο καὶ λοιπές προϋποθέσεις τῶν αἰτήσεων καὶ κοινοποιήσεων)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗΣ
ΚΟΙΝΟΤΗΤΟΣ,

ἔχοντας ὑπόψη:

τὴ συνθήκη περὶ ἰδρύσεως τῆς Εὐρωπαϊκῆς Οἰκονομικῆς Κοινότητος, καὶ ἰδίως τὰ ἄρθρα 87 καὶ 155,

τὸν κανονισμό ἀριθ. 17 τοῦ Συμβουλίου μὲ ἡμερομηνία 6 Φεβρουαρίου 1962 (πρῶτος κανονισμός ἐφαρμογῆς τῶν ἁρθρῶν 85 καὶ 86 τῆς συνθήκης),

ἔκτιμώντας :

ὅτι σύμφωνα μὲ τὸ ἄρθρο 24 τοῦ κανονισμοῦ ἀριθ. 17 τοῦ Συμβουλίου, ἡ Ἐπιτροπὴ ἔχει ἐξουσιοδοτηθεῖ νὰ ἐκδίδει διατάξεις ἐφαρμογῆς γιὰ τὴ μορφή, τὸ περιεχόμενο καὶ τὶς ἄλλες προϋποθέσεις τῶν αἰτήσεων πού ὑποβάλλονται κατ' ἐφαρμογὴ τῶν ἁρθρῶν 2 καὶ 3 καὶ τῆς κοινοποιήσεως πού προβλέπεται στὰ ἄρθρα 4 καὶ 5 αὐτοῦ τοῦ κανονισμοῦ·

ὅτι ἡ ὑποβολὴ αὐτῶν τῶν αἰτήσεων καὶ κοινοποιήσεων μπορεῖ νὰ ἔχει σημαντικές ἐννομες συνέπειες γιὰ κάθε μία ἀπὸ τὶς συμμετέχουσες ἐπιχειρήσεις σὲ μία συμφωνία, μία ἀπόφαση ἐνώσεως ἐπιχειρήσεων ἢ σὲ μία πρακτικὴ· ὅτι κατὰ συνέπεια, κάθε ἐπιχείρηση πρέπει νὰ ἔχει τὸ δικαίωμα νὰ ὑποβάλει αἴτηση ἢ νὰ προβαίνει σὲ κοινοποίησιν πρὸς τὴν Ἐπιτροπὴ·

ὅτι ἀντίθετα, ἂν μία ἐπιχείρηση κάνει χρῆσιν αὐτοῦ τοῦ δικαιώματος, εἶναι ἀπαραίτητο νὰ πληροφορεῖ σχετικὰ τὶς ἄλλες ἐπιχειρήσεις πού συμμετέχουν στὴν συμφωνία, στὴν ἀπόφαση ἐνώσεως ἐπιχειρήσεων, ἢ στὴν πρακτικὴ γιὰ νὰ μπορέσουν νὰ προστατεύσουν τὰ συμφέροντά τους·

ὅτι ἐναπόκειται στὶς ἐπιχειρήσεις καὶ ἐνώσεις ἐπιχειρήσεων νὰ διαβιβάσουν στὴν Ἐπιτροπὴ τὶς πληροφορίες γιὰ τὰ πραγματικὰ περιστατικὰ καὶ τὶς συνθήκες πού δικαιολογοῦν τὶς ὑποβαλλόμενες κατ' ἐφαρμογὴ τοῦ ἁρθροῦ 2 αἰτήσεις καὶ τὶς κοινοποιήσεις πού προβλέπονται στὸ ἄρθρο 4 καὶ·

ὅτι εἶναι σκόπιμο νὰ προβλεφθεῖ ἡ χρῆσιν ἐντύπων γιὰ τὶς αἰτήσεις ἀρνητικῆς πιστοποιήσεως γιὰ τὴν ἐφαρμογὴ τοῦ ἁρθροῦ 85, παράγραφος 1, καὶ γιὰ τὶς κοινοποιήσεις γιὰ τὴν ἐφαρμογὴ τοῦ ἁρθροῦ 85, παράγραφος 3, τῆς συνθήκης, μὲ σκοπὸ νὰ ἀπλουστευθεῖ καὶ νὰ ἐπιταχυνθεῖ πρὸς τὸ συμφέρον ὄλων τῶν ἐνδιαφερομένων ἢ ἐξέτασιν ἀπὸ τὶς ἀρμόδιες ὑπηρεσίες,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Ἄρθρο 1

**Πρόσωπα νομιμοποιούμενα νὰ ὑποβάλλουν αἰτήσεις
καὶ κοινοποιήσεις**

1. Νομιμοποιεῖται νὰ ὑποβάλει αἴτηση, κατ' ἐφαρμογὴ τοῦ ἁρθροῦ 2, ἡ κοινοποίησιν, κατ' ἐφαρμογὴ ἁρθρῶν 4 καὶ 5 τοῦ κανονισμοῦ ἀριθ. 17, κάθε ἐπιχείρηση πού συμμετέχει στὶς συμφωνίες, ἀποφάσεις ἢ πρακτικὲς πού προβλέπονται στὸ ἄρθρο 85 καὶ στὸ ἄρθρο 86 τῆς συνθήκης. Ἄν ἡ αἴτηση ἢ ἡ κοινοποίησιν ὑποβληθῶν μόνον ἀπὸ μερικὲς συμμετέχουσες ἐπιχειρήσεις, οἱ τελευταῖες πληροφοροῦν σχετικὰ τὶς ἄλλες ἐπιχειρήσεις.

2. Οἱ ἀντιπρόσωποι ἐπιχειρήσεων, ἐνώσεων ἐπιχειρήσεων ἢ προσώπων φυσικῶν ἢ νομικῶν ὑπογράφωντες τὶς αἰτήσεις καὶ κοινοποιήσεις πού προβλέπονται στὰ ἄρθρα 2 καὶ 3 παράγραφος 1 καὶ παράγραφος 2, περίπτωση β), καὶ στὰ ἄρθρα 4 καὶ 5 τοῦ κανονισμοῦ ἀριθ. 17, ὀφείλουν νὰ ἀποδεικνύουν μὲ ἔγγραφο τὴν ἀντιπροσωπευτικὴν τὸν ἰκανότητα.

3. Σὲ περίπτωσιν συλλογικῆς αἰτήσεως ἢ κοινοποιήσεως, συνιστᾶται ἡ ὑπόδειξιν κοινῶν πληρεξουσίου.

Ἄρθρο 2

Κατάθεση αἰτήσεων καὶ κοινοποιήσεων

1. Οἱ αἰτήσεις καὶ οἱ κοινοποιήσεις καθὼς καὶ τὰ συνημμένα ἔγγραφα τοὺς κατατίθενται στὴν Ἐπιτροπὴ σὲ ἑπτὰ ἀντίγραφα.

2. Τὰ συνημμένα ἔγγραφα προσάγονται σὲ πρωτότυπο ἢ ἀντίγραφο. Τὸ ἀντίγραφο πρέπει νὰ εἶναι ἐπικυρωμένο.

3. Οἱ αἰτήσεις καὶ οἱ κοινοποιήσεις συντάσσονται σὲ μία ἀπὸ τὶς ἐπίσημες γλώσσες τῆς Κοινότητος. Τὰ συνημμένα ἔγγραφα κατατίθενται στὴν γλώσσα τοῦ πρωτοτύπου. Ἄν ἡ γλώσσα τοῦ πρωτοτύπου δὲν εἶναι μία ἀπὸ τὶς ἐπίσημες, ἐπισυνάπτεται μετάφρασιν σὲ μία ἀπὸ τὶς γλώσσες αὐτές.

*Ἄρθρο 3***Ἐναρξη ἐννόμων ἀποτελεσμάτων τῶν αἰτήσεων καὶ κοινοποιήσεων**

Ἡ αἴτηση ἢ ἡ κοινοποίηση γεννᾷ τὰ ἔννομα ἀποτελέσματα τῆς ἀπὸ τοῦ χρόνου λήψεώς τῆς ἀπὸ τὴν Ἐπιτροπὴ. Ἄν ἡ αἴτηση ἢ ἡ κοινοποίηση ἀποστέλλεται μὲ συστημένη ἐπιστολή, τὰ ἔννομα ἀποτελέσματα ἐπέρχονται ἀπὸ τὴν ἡμερομηνία πού ἐμφαίνεται στὴ σφραγίδα τοῦ ταχυδρομείου τοῦ τόπου ἀποστολῆς.

*Ἄρθρο 4***Περιεχόμενο τῶν αἰτήσεων καὶ κοινοποιήσεων**

1. Οἱ αἰτήσεις πού προβλέπονται στὸ ἄρθρο 2 τοῦ κανονισμοῦ ἀριθ. 17 καὶ ἀφοροῦν τὴν ἐφαρμογὴ τοῦ ἄρθρου 85, παράγραφος 1, τῆς συνθήκης θά ὑποβάλλονται διὰ τοῦ ἐντύπου Α πού περιέχεται στὸ παράρτημα.
2. Οἱ κοινοποιήσεις πού προβλέπονται στὸ ἄρθρο 4 ἢ στὸ ἄρθρο 5 τοῦ κανονισμοῦ ἀριθ. 17 ὑποβάλλονται διὰ τοῦ ἐντύπου Β πού περιέχεται στὸ παράρτημα.
3. Οἱ αἰτήσεις καὶ κοινοποιήσεις πρέπει νὰ περιέχουν τίς πληροφορίες πού ζητοῦνται στὰ ἔντυπα.
4. Περισσότερες συμμετέχουσες ἐπιχειρήσεις μποροῦν νὰ ὑποβάλλουν τὴν αἴτηση ἢ τὴν κοινοποίηση μὲ ἓνα μόνο ἔντυπο.

Ὁ κανονισμὸς εἶναι δεσμευτικός ὡς πρὸς ὅλα τὰ μέρη του καὶ ἰσχύει ἄμεσα σὲ κάθε Κράτος μέλος.

Ἐγινε στὶς Βρυξέλλες, τὴν 3ῃ Μαΐου 1962.

5. Οἱ αἰτήσεις πού προβλέπονται στὸ ἄρθρο 2 τοῦ κανονισμοῦ ἀριθ. 17 γιὰ τὴν ἐφαρμογὴ τοῦ ἄρθρου 86 τῆς συνθήκης παριέχουν πλήρη περιγραφή τῶν πραγματικῶν περιστατικῶν πρέπει ἰδίως νὰ ἀναφέρουν τὴν ὑπὸ ἐξέταση πρακτικὴ καὶ τὴν θέση πού καταλαμβάνουν ἢ ἐπιχείρηση ἢ οἱ ἐπιχειρήσεις στὴν κοινὴ ἀγορὰ ἢ σὲ σημαντικό τμῆμα τῆς ὡς πρὸς τὸ σχετικὸ προϊόν ἢ τὴν σχετικὴ ὑπηρεσία.

*Ἄρθρο 5***Μεταβατικὲς διατάξεις**

1. Οἱ αἰτήσεις καὶ κοινοποιήσεις πού ὑποβάλλονται πρὶν ἀπὸ τὴν ἐναρξη τῆς ἰσχύος τοῦ κανονισμοῦ αὐτοῦ καὶ χωρὶς νὰ γίνῃ χρῆση τῶν ἐντύπων θεωροῦνται ἔγκυρες κατὰ τὸ ἄρθρο 4 τοῦ παρόντος κανονισμοῦ.
2. Ἡ Ἐπιτροπὴ δύναται νὰ ζητήσῃ νὰ τῆς ὑποβληθεῖ συμπληρωμένο ἔντυπο ἐντὸς ὀρισμένης προθεσμίας. Στὴν περίπτωσιν αὐτὴ οἱ αἰτήσεις καὶ κοινοποιήσεις θεωροῦνται κανονικὲς ἀπὸ τῆς ὑποβολῆς τῶν ἐντύπων ἐντὸς τῆς ταχθείσης προθεσμίας καὶ σύμφωνα μὲ τίς διατάξεις τοῦ παρόντος κανονισμοῦ.

Ἄρθρο 6

Ὁ παρὼν κανονισμὸς ἰσχύει ἀπὸ τὴν ἐπομένη τῆς δημοσιεύσεώς του στὴν *Ἐπίσημη Ἐφημερίδα τῶν Εὐρωπαϊκῶν Κοινοτήτων*.

Γιὰ τὴν Ἐπιτροπὴ

Ὁ Πρόεδρος

W. HALLSTEIN